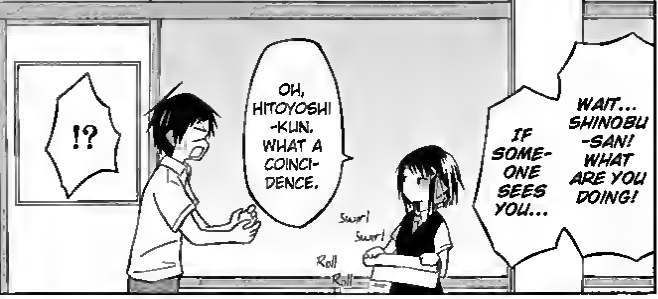
# Ninja Shinobu-san no Junjou

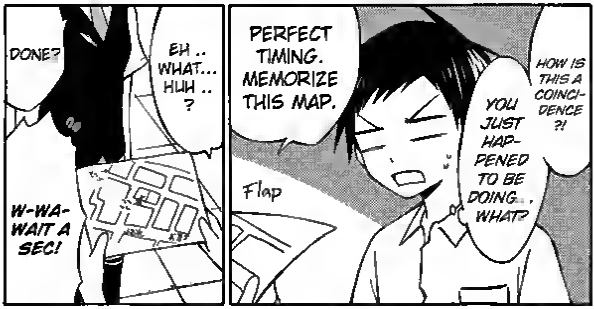
| | |
|---|---|
| ruggia | Translator |
| DiabolicalHaterAnonx | Proofreader |
| DiabolicalHaterAnonx | Cleaner |
| celes | Typesetter |
| ruggia | Quality |

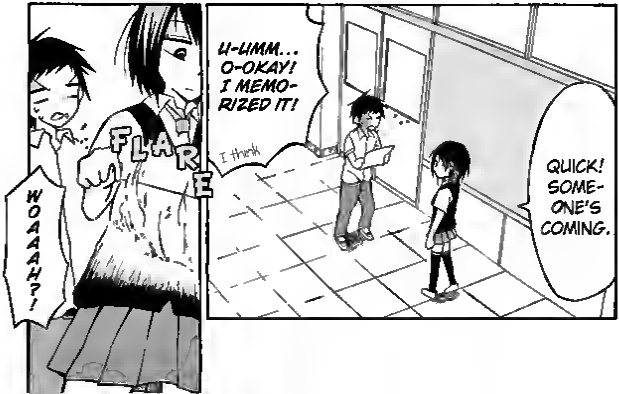
visit us: www.merakiscans.com
like us: www.facebook.com/merakiscans/

SHINOBU-SAN IS DEFINITELY A NINJA.
and Scroll No. memorize it
BUT APPARENTLY,
THAT NEEDS TO BE KEPT A SECRET.
ANYWAY, I NEED TO KEEP THE FACT THAT SHINOBU-SAN IS A NINJA, A SECRET FROM EVERYONE...
Yup
Flap
MMM?

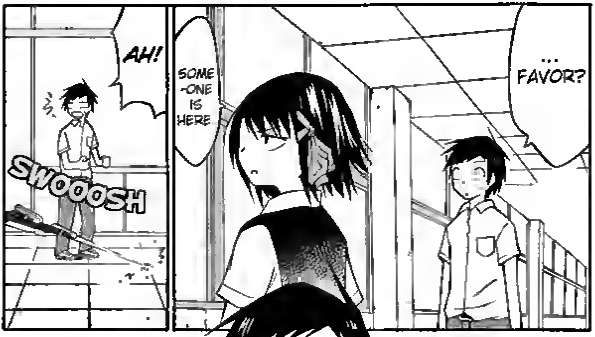
and Scroll No. memorize it


!?
OH, HITOYOSHI-KUN. WHAT A COINCI-DENCE.
Swarl Swarl
Roll Roll
IF SOME-ONE SEES YOU...
WAIT... SHINOBU-SAN! WHAT ARE YOU DOING!

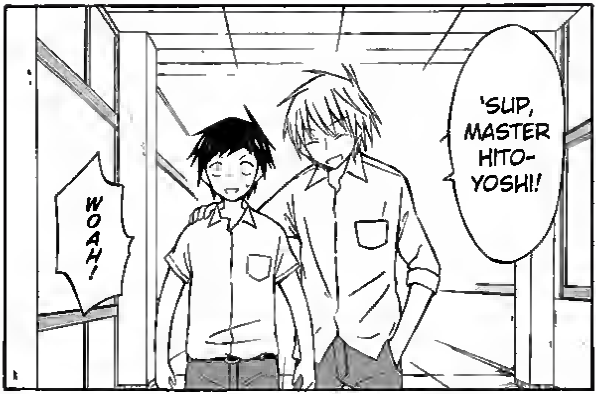

DONE?
EH .. WHAT... HUH .. ?
W-WA-WAIT A SEC!
PERFECT TIMING. MEMORIZE THIS MAP.
Flap
HOW IS THIS A COINCI-DENCE ?!
YOU JUST HAP-PENED TO BE DOING... WHAT?

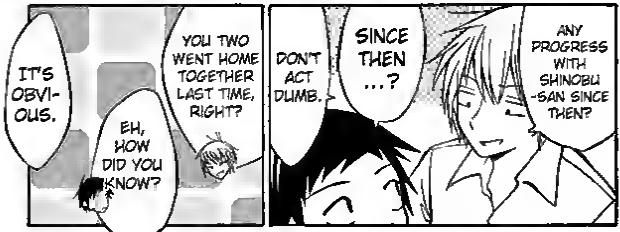

FLARE
WOAAAH?!
U-UMM... O-OKAY! I MEMO-RIZED IT!
I think
QUICK! SOME-ONE'S COMING.

I WANT TO RETURN THE FAVOR FROM LAST TIME
COME TO THE PLACE THAT WAS SHOWN ON THE MAP AT 5 O'CLOCK. TODAY. ALONE.
WAIT, SHINOBU-SAN! YOU SHOULDN'T USE THE "FIRE JUTSU" IN SCHOOL!!
火拄


AH!
SWOOSH
SOME-ONE IS HERE
...FAVOR?

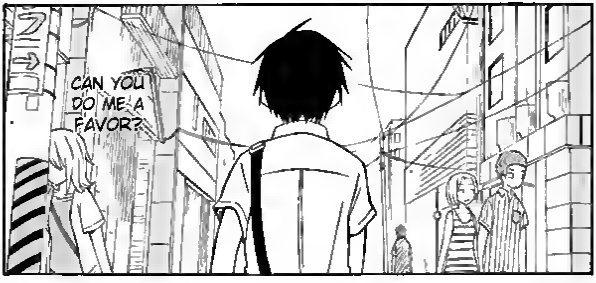
THAT WAS EVEN MORE ONE-SIDED THAN USUAL ...
YOU KNOW,


'SUP, MASTER HITO-YOSHI!
WOAH!


ANY PROGRESS WITH SHINOBU-SAN SINCE THEN?
SINCE THEN ...?
DON'T ACT DUMB.
YOU TWO WENT HOME TOGETHER LAST TIME, RIGHT?
IT'S OBVI-OUS.
EH, HOW DID YOU KNOW?

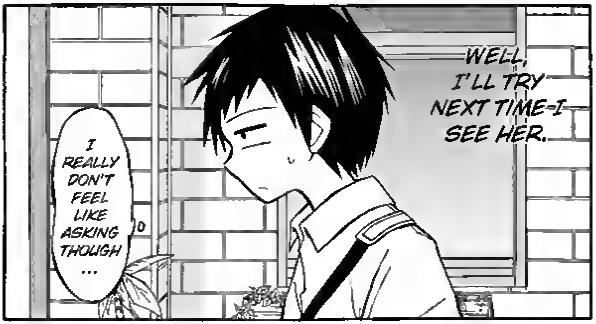
I COULD TELL FROM THE WAY SHINOBU-SAN LOOKED WHEN SHE WAS WAITING IN THE CLASSROOM... IT TOLD ME EVERYTHING
... WHAT DO YOU MEAN?
WELL, I BET YOU WON'T GET IT EVEN IF I TELL YOU.
HUH ...

MOONLIGHT TOWN
Culture Street


CAN YOU DO ME A FAVOR?

IT WOULD BE GREAT IF SHINOBU-SAN PARTICIPATES
IT'S A SHOW ORGANIZED BY THE STUDENT COUNCIL FOR THIS YEAR'S CULTURAL FESTIVAL
Miss Kingdom High
... PAGEANT SHOW?
TO PARTICIPATE IN THE PAGEANT SHOW?
CAN YOU ASK SHINOBU-SAN,

YOU KNOW, IT'S GOING TO BE PRETTY LAME IF IT'S JUST FULL OF GIRLS WHO ARE ALREADY PRETTY POPULAR.
IT'LL BE MUCH BETTER IF WE HAVE A GIRL WHO'S CUTE BUT DOESN'T NORMALLY STAND OUT IN CLASS.
LIKE SHINOBU-SAN
HUH...
.....
WHY DON'T YOU JUST DO IT YOURSELF.
I'M NO GOOD
I'M SURE ONLY YOU CAN MOVE SHINOBU-SAN
SO PLEASE


WELL, I'LL TRY NEXT TIME I SEE HER.
I REALLY DON'T FEEL LIKE ASKING THOUGH...

HALT
HOLD ON A SEC...

I'M
LOST...

WHY DID YOU HAVE TO BURN THAT MAP, SHINOBU -SAN...
COME TO THE PLACE THAT WAS SHOWN ON THE MAP AT 5 O'CLOCK. TODAY. ALONE.

Welcome!!
I DON'T THINK I'LL BE ABLE TO FIND IT WITH MY SMART-PHONE.
AND I DON'T HAVE A WAY TO CONTACT SHINOBU -SAN...
ARGH~ WHAT SHOULD I DO?!

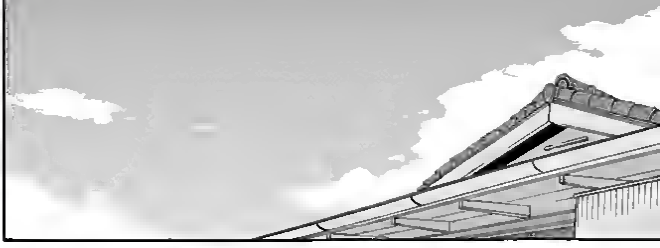
17:02
BY TWO MIN-UTES...
IT'S ALREADY PAST THE PROM-ISED TIME...

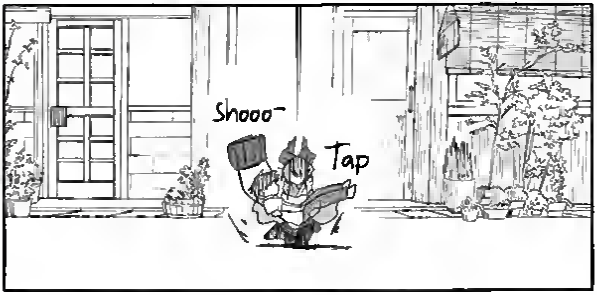
Mumble Mumble
!?
!?
Slip
Slip
!?
GRAB
PWOA
W-WHO...
AH!
.....
Mumble
.....
Mumble Mumble

SHINOBU-SAN!!
YOU WERE LATE, SO I CAME TO GET YOU.
I-I'M SORRY ... I GOT LOST.
BY THE WAY, WHAT'S WITH THAT OUTFIT ...
I WAS IN MIDDLE OF MY SHIFT. I NEED TO GET BACK QUICK, SO..
STAY QUIET.
Tap
!?

HERE WE GO.
HUH?! MY VOICE IS GONE!!
!?
!?
Grip
TAP
?! WAIT, WAIT, WAIT!!
!?
GRIP
Release

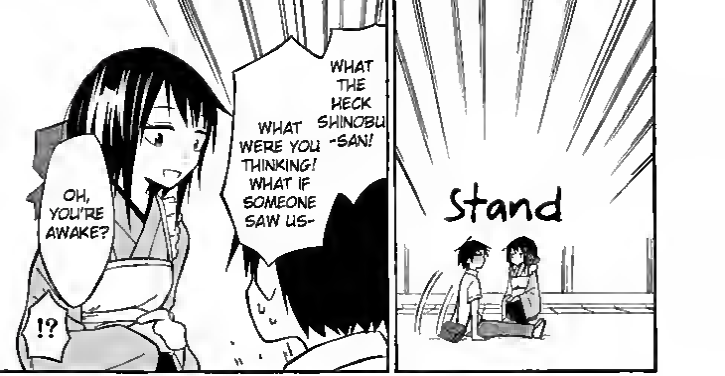
GYAAAAAAAA!!
I-I'M GOING TO DIE ~~~ !!
WOO
OOSH




Shooo~
Tap

POKE

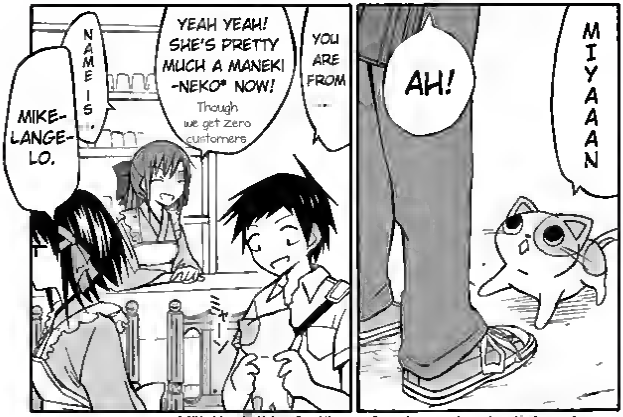
Twitch
Twitch
.....


OH, YOU'RE AWAKE?
!?
WHAT WERE YOU THINKING! WHAT IF SOMEONE SAW US-
WHAT THE HECK SHINOBU -SAN!
Stand

BECAUSE I FOUND YOU PASSED OUT IN FRONT OF THE STORE
I WAS WOR-RIED.

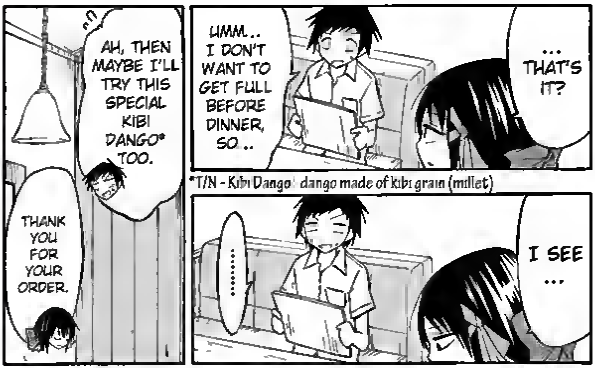
Cling
Clang
DOOM
Her excuses don't make any sense...
HERE COME IN
YOU ARE FREE TO GO TO SLEEP ANYTIME YOU WANT,
BUT AT LEAST SLEEP ON A BED NEXT TIME, OKAY?
HUUUHHHH?!

SHE PROBABLY JUST FLEW IN.
HMMM...
OH, BUT THIS EXCUSE SOUNDS MORE PLAUSIBLE
I JUST HAPPENED TO RUN INTO HIM.
THAT REALLY WAS QUICK.
OH,
Y-YES.. MY NAME IS KAGEYAMA HITOYOSHI.
SO YOU ARE HITOYOSHI-KUN?
I'M ICHIJOUIN SHIZUKA. CALL ME SHIZUKA-SAN, OKAY?
Nice to meet you
HA HA HA, DON'T BE SO STIFF.

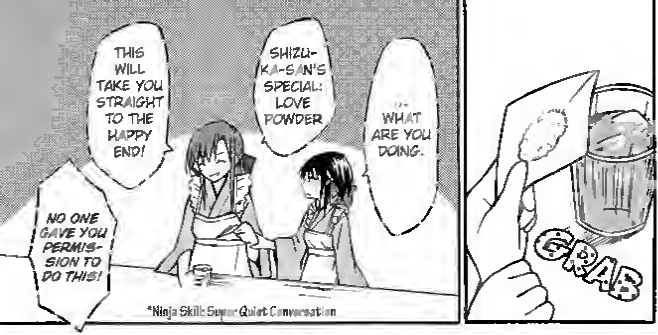


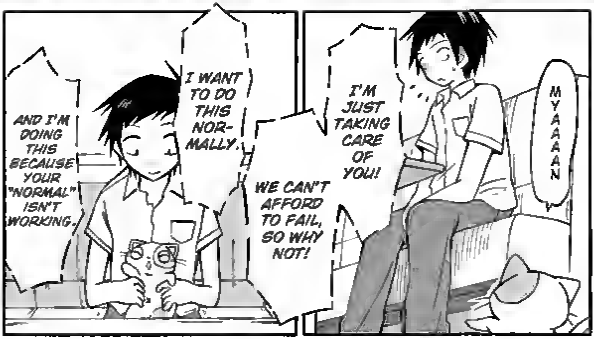

*T/N - Maneki-Neko: Good Fortune Cats that are often placed in front of stores

ALWAYS DOING THINGS IN A ROUND-ABOUT WAY.
SHE'S AS AWK-WARD AS EVER.
UMM. THEN I'LL GET THE OOLONG TEA.
I TOLD YOU I'M JUST REPAYING THE FAVOR. DON'T FEEL BAD.
MENU
YOU CAN HAVE ANYTHING YOU WANT FOR FREE TODAY.
EH, BUT...

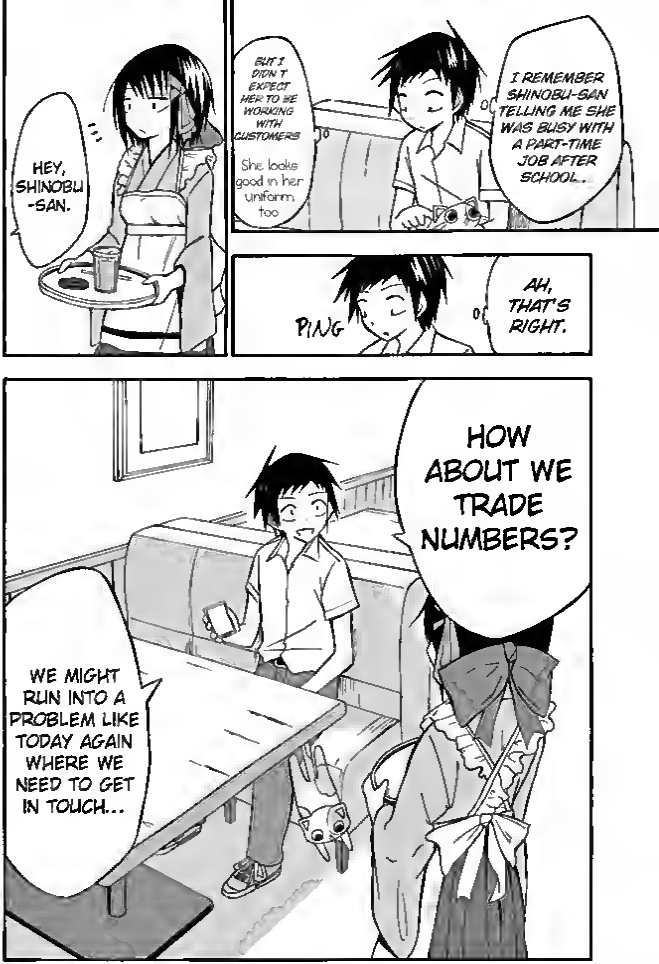

AH, THEN MAYBE I'LL TRY THIS SPECIAL KIBI DANGO* TOO.
THANK YOU FOR YOUR ORDER.
UMM.. I DON'T WANT TO GET FULL BEFORE DINNER, SO..
...THAT'S IT?
*T/N - Kibi Dango: dango made of kibi grain (millet)
.....
I SEE...

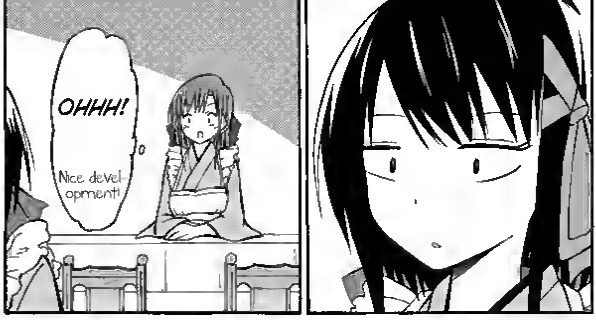
OKAY
OOLONG TEA AND ONE KIBI DANGO
T-THIS IS UMM... REALLY UNSET-TLING...
dum dum
dum dum
dum dum
dum dum


THIS WILL TAKE YOU STRAIGHT TO THE HAPPY END!
SHIZU-KA-SAN'S SPECIAL: LOVE POWDER
... WHAT ARE YOU DOING.
NO ONE GAVE YOU PERMIS-SION TO DO THIS!
*Ninja Skill: Super Quiet Conversation
GRAB


I WANT TO DO THIS NOR-MALLY.
AND I'M DOING THIS BECAUSE YOUR "NORMAL" ISN'T WORKING.
WE CAN'T AFFORD TO FAIL, SO WHY NOT!
I'M JUST TAKING CARE OF YOU!
MYAAAAN

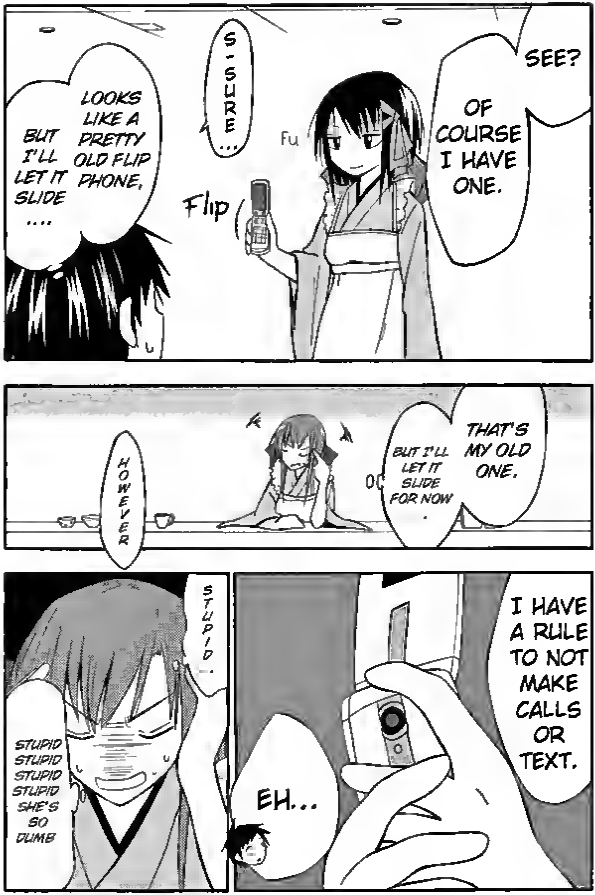
DIDN'T I TELL YOU TO DRAW HIM A MAP?
... WHAT ARE THEY DOING?
MYAAAN?
WHAT'S THE POINT IF YOU BURN IT!
I DID!


I REMEMBER SHINOBU-SAN TELLING ME SHE WAS BUSY WITH A PART-TIME JOB AFTER SCHOOL...
BUT I DIDN'T EXPECT HER TO BE WORKING WITH CUSTOMERS
She looks good in her uniform, too
HEY, SHINOBU-SAN.
AH, THAT'S RIGHT.
PING
HOW ABOUT WE TRADE NUMBERS?
WE MIGHT RUN INTO A PROBLEM LIKE TODAY AGAIN WHERE WE NEED TO GET IN TOUCH...


OHHH!
Nice development

AH... UMM... SHINOBU-SAN, DO YOU HAVE A CELL PHONE?
WHAT DO YOU THINK I AM.
THERE AREN'T ANY HIGH SCHOOL GIRLS WHO DON'T HAVE A CELL PHONE.
S-SORRY...

LET ME GO GET IT. I'LL SHOW YOU.
OKAY
I WONDERED IF IT WASN'T NECESSARY FOR NINJA'S,
BUT THANK GOODNESS...

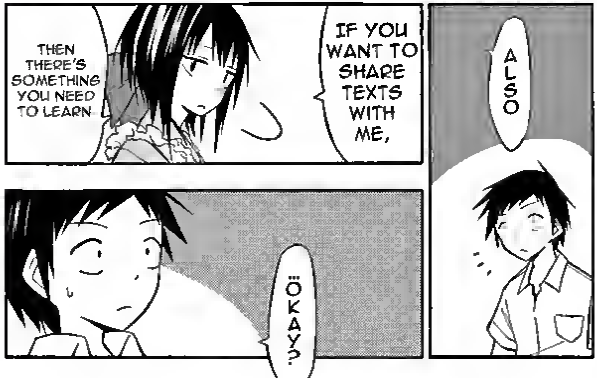

SEE?
OF COURSE I HAVE ONE.
S-SURE...
Fu
Flip
LOOKS LIKE A PRETTY OLD FLIP PHONE,
BUT I'LL LET IT SLIDE....
THAT'S MY OLD ONE.
BUT I'LL LET IT SLIDE FOR NOW.
HOWEVER
I HAVE A RULE TO NOT MAKE CALLS OR TEXT.
EH...
STUPID..
STUPID STUPID STUPID STUPID SHE'S SO DUMB

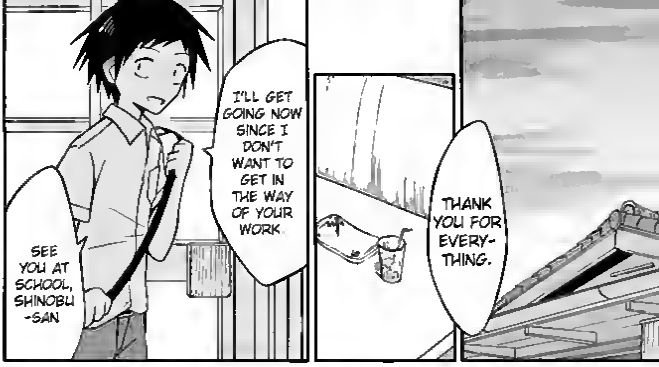
I WANT TO MINIMIZE THE AMOUNT OF INFORMATION I LEAVE BEHIND.
even call history
BECAUSE I DON'T KNOW WHEN SOMEONE WILL FIND ME.
I-IS THAT SO ...
THAT SOUNDS EXACTLY LIKE A NINJA!!
AH, SO IS THAT THE REASON YOU DON'T TURN IN THE STUDENT COUNCIL SURVEYS OR THE CLASS NOTEBOOK?
WELL, KIND OF.
YUP. I SHOULD HAVE JUST USED THE LOVE POWDER.
OKAY, I'LL USE THIS DART AND...
go woosh
BUT,

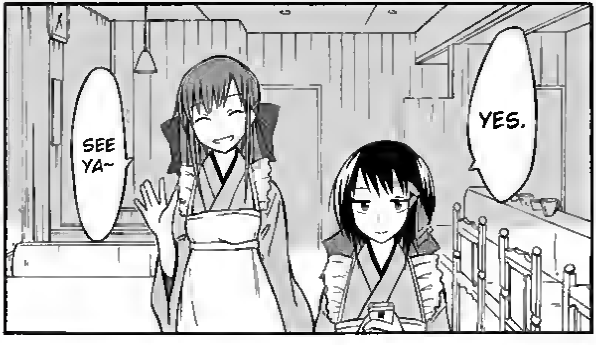
IF YOU PROMISE THAT YOU WON'T TELL ANYONE ELSE...
HHHHH
BLUSHH
THEN I DON'T MIND TELLING YOU MY ADDRESS.

SHINOBU!
YES! THAT'S THE KIND OF FACE YOU NEED TO MAKE!

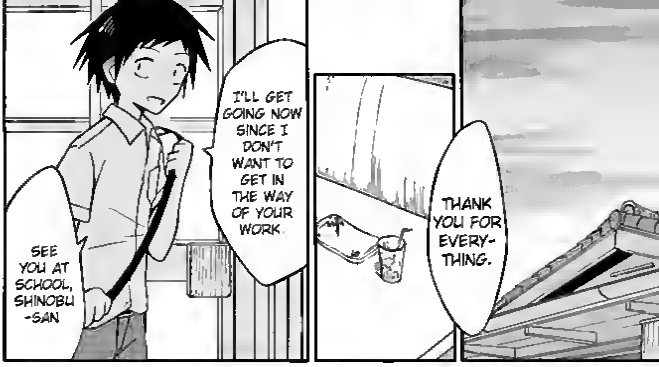
BUT FACE HIM, YOU DUMBWIT!!
.....
YUP, OF COURSE I'LL KEEP IT A SECRET.
IT'S YOUR PRIVA-CY.

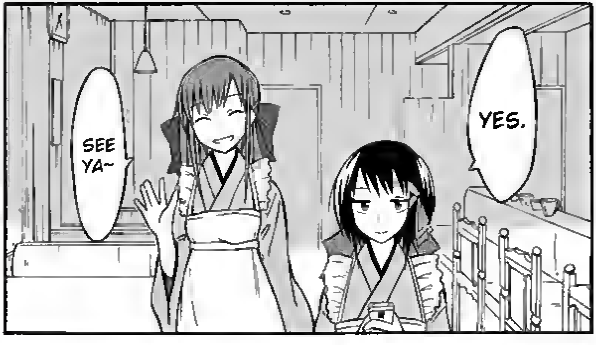

ALSO
IF YOU WANT TO SHARE TEXTS WITH ME,
THEN THERE'S SOMETHING YOU NEED TO LEARN
...ÖKAY?


I'LL GET GOING NOW SINCE I DON'T WANT TO GET IN THE WAY OF YOUR WORK.
SEE YOU AT SCHOOL, SHINOBU-SAN
THANK YOU FOR EVERY-THING.


SEE YA~
YES.

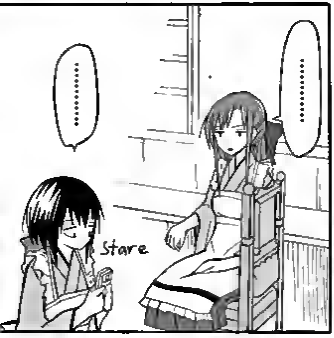
Cling Clang

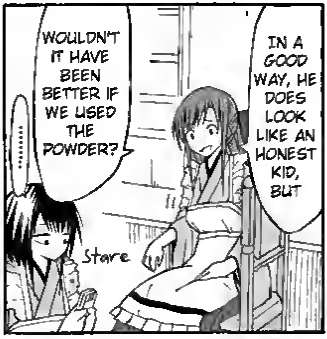

I'LL GET GOING NOW SINCE I DON'T WANT TO GET IN THE WAY OF YOUR WORK.
SEE YOU AT SCHOOL, SHINOBU-SAN
THANK YOU FOR EVERY-THING.

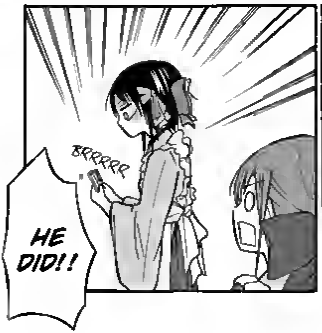

SEE YA~
YES.

Cling Clang

AWWW, HE LEFT ALREADY.
.....
WE HAD THE PLACE RENTED OUT ANYWAY.


.....
.....
Stare


IN A GOOD WAY, HE DOES LOOK LIKE AN HONEST KID, BUT
WOULDN'T IT HAVE BEEN BETTER IF WE USED THE POWDER?
.....
Stare


BRRRR
HE DID!!

HEY, YOU.
Nervous Nervous
THERE'S NO WAY HE'LL TEXT YOU THAT SOON.

I FORGOT TO ASK HER ABOUT THE PAGEANT ....
BUT IT'S MUCH EASIER TO ASK HER THROUGH MAIL.

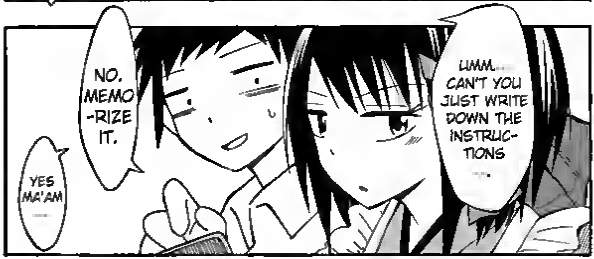
WELL, I'M SURE SHE'LL SAY "NO" ANYWAY
SEEMS LIKE SHINOBU -SAN DOESN'T LIKE STANDING OUT...
E-mail received
Shinobu-san
THAT WAS FAST !!

.....
UMMM...

I-TOLD-YOU! THERE'S NO WAY HE'LL REPLY THAT SOON!
JUST STOP
CLING CLANG
HE'S HERE!
...SORRY SHINOBU-SAN

CAN YOU TELL ME AGAIN,
Shinobu-san
Re Pageant
てぞせがめはつぶげのみでらはちだのべうせわ
HOW TO DECODE THE MESSAGE?

...SURE.




and Scroll No, Memorize it

# We are recruiting

Cleaner

Filled

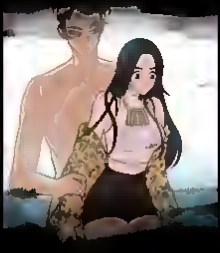
Filled

Filled

Cleaner

Filled

Cleaner



Filled

K Translator

Even if the position is filled, feel free to apply as we could always use a backup to have steady releases.

visit us at www.merakiscans.com